

Zeitschrift:	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
Herausgeber:	Schweizerischer Traktorverband
Band:	16 (1954)
Heft:	12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

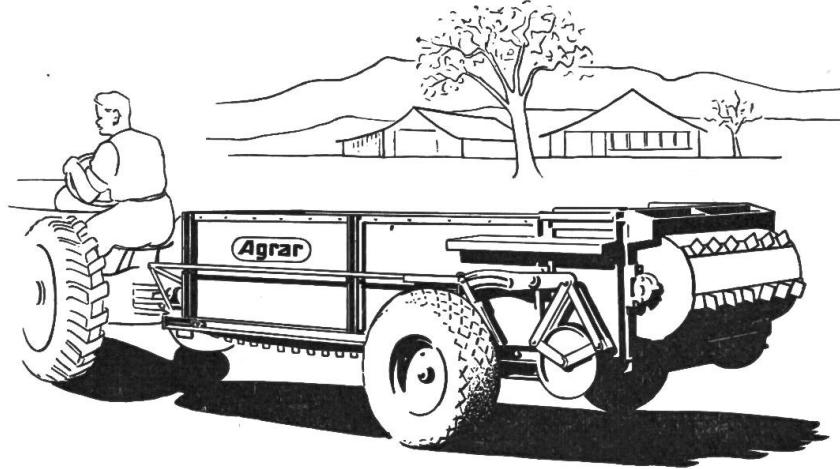
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mistzettmaschine „Agrar“ mit Zapfwellenantrieb

Die Vorteile dieser patentierten Maschine sind folgende:

- Grösste Leistung, daher enormer Zeitgewinn.
- Bessere Verwertung des Stallmistes durch die bisher unbekannt feine Ausstreuung.
- Streudichte regulierbar während der Arbeit vom Traktorsitz aus.
- Niedere Bauart, daher müheloses Aufladen des Mistes und tiefliegender Schwerpunkt, so dass auch im Hügelland einwandfreie Zettarbeit geleistet werden kann.
- Erprobtes, bewährtes Schweizerfabrikat, mit Kugellagerung, grossdimensionierten Pneus, die auch bei nasser Witterung jeden Landschaden vermeiden.

Die Mistzettmaschine «Agrar» ist auch als Traktoranhänger lieferbar.

Innert wenigen Minuten lässt sich bei der kombinierten Maschine die Streutrommel gegen die Abschlusswand auswechseln. Auf jedem Bauernhof findet dieser zweckmässige Traktoranhänger mannigfaltigste Verwendungsmöglichkeit für den Transport von Runkeln, Kartoffeln, Obst, Erde, Kies usw. Als Anhänger ist er ganz besonders praktisch, weil man den Inhalt der Maschine automatisch durch Einschalten der Zapfwelle des Traktors abladen kann.

Ausführliche Prospekte und Referenzen stehen zur Verfügung.

Agrar

Fabrik landw. Maschinen A.G., WIL (SG)

Telephon (073) 6 01 21

BÜHRER

Überragende einzigartige Vorteile

Nach mehrjährigen Studien und Versuchen, dem Traktor eine noch grössere Beweglichkeit und Anpassungsfähigkeit zu verleihen, wie sie ein wirklicher Vielzweck-Traktor verlangt, ist es Bührer gelungen, eine völlig neue Getriebeanordnung zu schaffen, die — einzig in ihrer Art — dazu angetan ist, im Bau von Traktorgetrieben eine neue Etappe einzuleiten.

Das neue Getriebe mit seiner unter Last schaltbaren Doppelkupplung ergibt eine Reihe neuer Möglichkeiten, die in keinem andern Traktor zu finden sind.

- **Gangwechsel ohne Zugunterbruch**
- **Unabhängige (konstante) und abhängige Zapfwelle mit 3 Tourenzahlen**
- **Unabhängige (konstante) Hydraulik (von der Zapfwelle getrennt) ein- und ausrückbar, also kein ständiges Mitlaufen der Hydraulikpumpe**
- **Unabhängiger (konstanter) und abhängiger Mähantrieb mit 3 Tourenzahlen**
- **Weitere motorabhängige (konstante) Kraftabnahmestellen**

FRITZ BÜHRER, Traktorenfabrik, Hinwil ZH

wiederum weit voraus mit seinen neuen Modellen 1955

durch neue sensationelle Getriebeanordnung

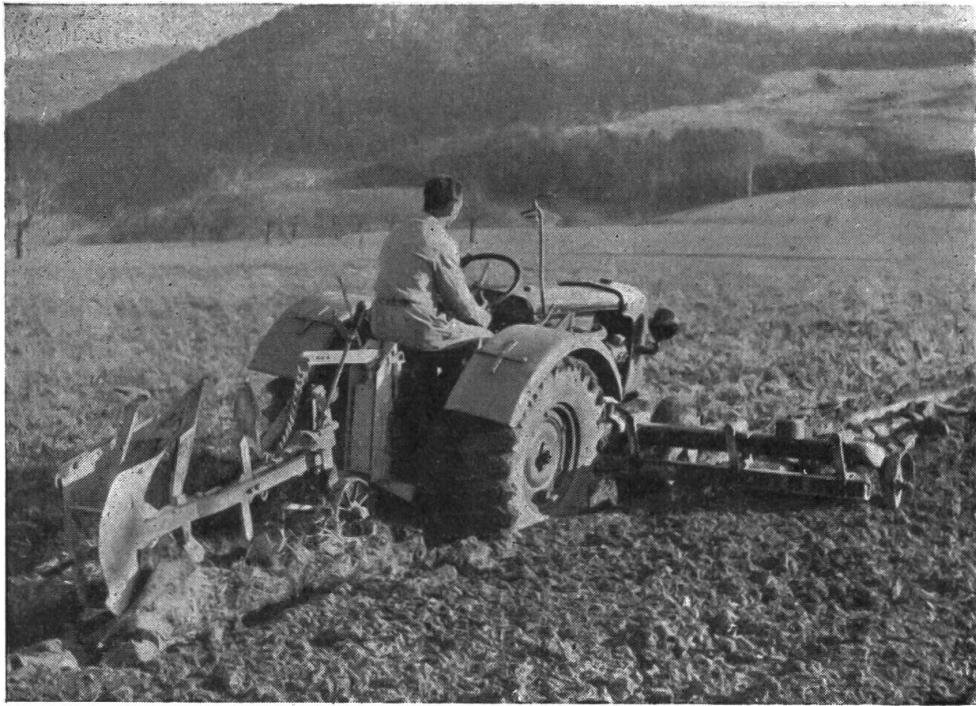
Dazu kommen geradezu verblüffende Fahreigenschaften, wie das sammetweiche Anfahren aus dem Stillstand, der ruckfreie Uebergang von einer Fahrstufe zur andern und, da stets zwei Geschwindigkeiten ohne auskuppeln zu müssen zur Verfügung stehen, eine Verminderung der Schaltunterbrüche und dadurch eine Erhöhung der Fahrsicherheit und Zugleistung.

Durch diese einzigartigen Neuerungen sowie die von Bührer bereits seit Jahren verwirklichten Anforderungen an einen modernen Traktor, wie

- **10-Ganggetriebe**
- **Kriechgang**
- **Genügende Bodenfreiheit**
- **Verstellbare Radspur**
- **Hydraulische Hebevorrichtung**
- **Dreipunktaufhängung**
- **Gefederte Vorderachse**

sind die neuen BÜHRER-MODELLE 1955 die fortschrittlichsten Vielzweck-Traktoren. Kein anderer Traktor bietet diese Möglichkeiten !

BÜHRER führend wie seit Jahren!



Gebrüder Ott AG., Maschinenfabrik, Worb BE

Unsere Traktorflüge und Traktorkultivatoren

leisten in allen Bodenverhältnissen vorzügliche Arbeit. Einfache, bestens bewährte Konstruktion. Verlangen Sie unsere unverbindlichen Offerten.

Zützen Sie die Kräfte des Motors

Schneider

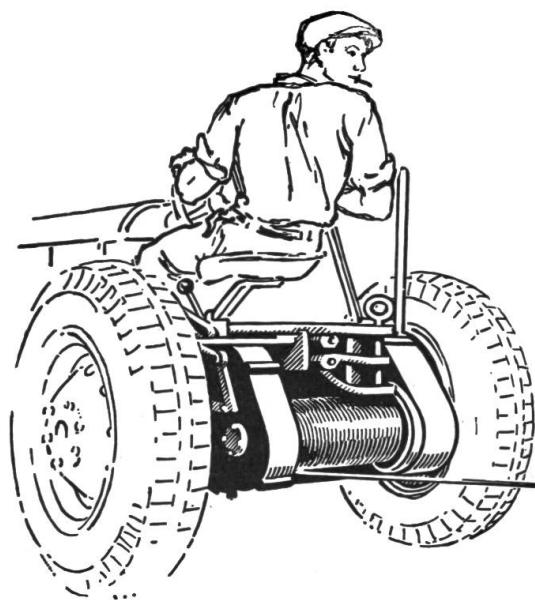
Seilwinde,

Anschluss an Zapfwelle

Einige unserer Kunden schaffen sich einen interessanten Verdienst, indem sie ihren Traktor auch im Winter voll einsetzen, durch Uebernahme von

**Holzspleppen und -Führen im Lohn,
Obstbäume ausreissen, etc.**

Wir liefern kurzfristig bewährte Seilwinden auf alle Traktoren und beraten Sie gerne.



Aug. Schneider & Co. AG.

Konstruktionswerkstätte Tel. (035) 6 76 00
Zollbrück (BE)

Offener Brief an die
OEL-BRACK-Kundschaft

Liebe Kunden!

Ich möchte zu Ihnen ein Wort sprechen, das mir am Herzen liegt.

Wir leben heute in einer Zeit, in der das Wort „Freiheit“ im geschäftlichen Leben arg an Wert verloren hat. Ich frage Sie: Wo in unserm Lande sind noch freie Fachleute im Oel- und Treibstoff-Handel? Wo sind jene mutigen Kunden, die noch einen freien Geschäftsmann deshalb unterstützen, weil er sich ständig bis aufs Blut gegen eine Unterjochung unter die grossen Trusts und Verbände wehrt? Wo, so frage ich offen, sind jene Traktorenbesitzer, die sich bewusst sind, dass der freie Oel- und Treibstoff-Händler mit allen Bestellungen unterstützt werden muss, damit er die Möglichkeit hat, durch eine gute Existenz, seine Ware zu einem billigeren Preis anzubieten, als es die gewaltigen Herrscher der internationalen Monopolstellen ihren in Ketten auf Jahre gefesselten und geknechteten Wiederverkäufer diktieren?

Ich will es Ihnen sagen: Der Grossteil der Kundschaft meiner Firma „Oel-Brack-AG“ gehört zu den mutigen und freiheitsliebenden Männern, die mir nach echt schweizerischer Solidarität die Treue im Kampf gegen die Unterjochung durch immerwährende Bestellungen halten! Ihre Freundlichkeit, mir im vergangenen Jahre Ihre Bestellungen zukommen gelassen zu haben, erlaubten mir, mein Geschäft auf freier Basis weiterzuführen. Ich danke Ihnen allen von ganzem Herzen und wünsche Ihnen ein gesegnetes Neues Jahr.

OEL-BRACK AG AARAU

Werner Brack



Sie können Geld sparen . . .

wenn Sie Ihre ausgebrauchte Batterie **erneuern** lassen.
Wir liefern für jedes Fahrzeug die passende Batterie.
Verlangen Sie bei Ihrem Garagisten oder bei uns Preis-
offerte unter Angabe Ihrer Batterie-Type und der
Fahrzeug-Marke.

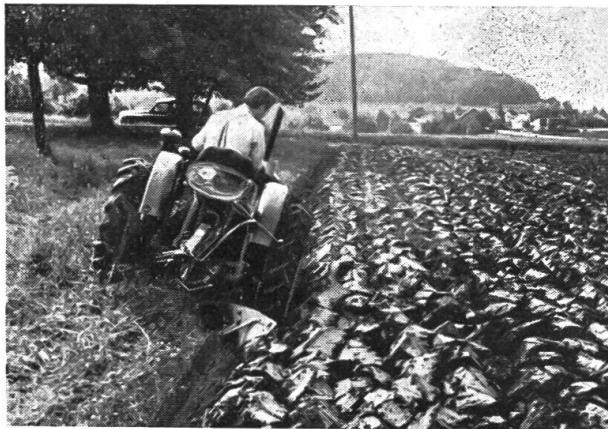
IMAG J. Mächler AG., Zürich 8

Wiesenstrasse 11, Tel. (051) 34 34 50

Fabrikation von Auto-Batterien / Spezialwerkstätte
für Dynamos, Anlasser und Zündmagnete

SIMAR-TRAKTOR 12 PS

... eignet sich ausgezeichnet für **Ihre leichten Feld- und Ackerarbeiten**, da er nur 950 kg wiegt.



... leistet aber dank seinem **Kippsystem** und seinen zahlreichen Gängen eine erstaunliche **Pflug- und Zugarbeit**. — **Automatisches Heben der Anbaugeräte** (Pflug, Vielfachgerät, Ackerfräse usw.) durch das Kippsystem des Traktors (ohne Hydraulik).

- Kräftiger, sparsamer 12-PS-Benzinmotor — Luftkühlung.
- 6-Gang-Getriebe mit Kriechgang — Differential mit Sperre.
- Radspur vorn und hinten verstellbar — Automatische Einzelradabbremsung.
- Preis mit vollständiger elektrischer Ausrüstung ■ **Fr. 6825.—**

Prospekte durch

SIMAR GENF 35, RUE DE LANCY

oder: A. Pfyl, Geibelstrasse 20, Zürich 10/37. Telephon (051) 42 30 53

Vertragsgesellschaft des Schweiz. Traktorverbandes

**Gut
beraten**



**Gut
versichert**

Pl. Benjamin-Constant 2 Lausanne

Vergünstigungen für Verbandsmitglieder
Auskunftsdiensst durch 16 Generalagenturen